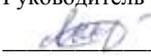


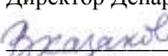


МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)
ШКОЛА ИСКУССТВ И ГУМАНИТАРНЫХ НАУК

СОГЛАСОВАНО
Руководитель ОП «Реклама и связи с общественностью»


Т.Д. Лыкова
(подпись) (ФИО)

УТВЕРЖДАЮ
Директор Департамента коммуникаций и медиа


В.А. Казакова
(подпись) (ФИО.)
«11» июня 2019 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Межкультурные коммуникации
Направление подготовки 42.03.01 Реклама и связи с общественностью
Профиль Реклама и связи с общественностью
Форма подготовки очная

курс 2 семестр 3
лекции 36 час.
практические занятия 36 час.
лабораторные работы 00 час.
в том числе с использованием МАО лек. 0 /пр. 18 /лаб. 0 час.
всего часов аудиторной нагрузки 72 час.
в том числе с использованием МАО 18 час.
самостоятельная работа 72 час.
в том числе на подготовку к экзамену 00 час.
контрольные работы (количество) не предусмотрены
курсовая работа / курсовой проект не предусмотрены
зачет 3 семестр
экзамен не предусмотрен

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями
Федерального государственного образовательного стандарта по направлению подготовки
42.03.01 Реклама и связи с общественностью приказом Министерства образования и
науки РФ от 08 июня 2017г. № 512.

Рабочая программа обсуждена на заседании Департамента коммуникаций и медиа,
протокол № 10 от «10» июня 2019 г.

Директор Департамента коммуникаций и медиа канд.полит.наук, Казакова В.А.
Составители: к.соц.н. Олейникова Е.Ю.

Оборотная сторона титульного листа РПД

I. Рабочая программа пересмотрена на заседании Департамента коммуникаций и медиа:

Протокол от « _____ » _____ 20__ г. № _____

Директор Департамента _____
(подпись) (И.О. Фамилия)

II. Рабочая программа пересмотрена на заседании Департамента коммуникаций и медиа:

Протокол от « _____ » _____ 20__ г. № _____

Директор Департамента _____
(подпись) (И.О. Фамилия)

III. Рабочая программа пересмотрена на заседании Департамента коммуникаций и медиа:

Протокол от « _____ » _____ 20__ г. № _____

Директор Департамента _____
(подпись) (И.О. Фамилия)

IV. Рабочая программа пересмотрена на заседании Департамента коммуникаций и медиа:

Протокол от « _____ » _____ 20__ г. № _____

Директор Департамента _____
(подпись) (И.О. Фамилия)

1. Цели и задачи освоения дисциплины:

Цель: формирование способности воспринимать различия этнических особенностей, традиций и культур, самостоятельно работать в межкультурном пространстве и на международном уровне.

Задачи:

- знание коммуникационных процессов с учетом межкультурных аспектов;
- формирование способности ориентироваться в сложных социокультурных процессах и отношениях Азиатско-Тихоокеанского региона;

Дисциплина «Межкультурные коммуникации» (Б1.В.ДВ.02.02) относится дисциплинам по выбору из части, формируемой участниками образовательных отношений.

Общепрофессиональные компетенции выпускников и индикаторы их достижения:

Наименование категории (группы) общепрофессиональных компетенций	Код и наименование общепрофессиональной компетенции	Код и наименование индикатора достижения общепрофессиональной компетенции
Общество и государство	ОПК-2 Способен учитывать тенденции развития общественных и государственных институтов для их разностороннего освещения в создаваемых медиатекстах и (или) медиапродуктах, и (или) коммуникационных продуктах	ОПК-2.1. Знает систему общественных и государственных институтов, механизмы их функционирования и тенденции развития
		ОПК-2.2. Умеет учитывать основные тенденции развития общественных и государственных институтов при создании текстов рекламы и связей с общественностью и/или коммуникационных продуктов
		ОПК-2.3. Владеет навыками редактирования текстов для медиа в соответствии с требованиями действующего медийного законодательства
Культура	ОПК-3. Способен использовать многообразие достижений отечественной и мировой культуры в процессе создания медиатекстов и (или) медиапродуктов, и (или) коммуникационных продуктов	ОПК-3.1. Знает особенности межкультурной коммуникации; основные достижения в области литературы и искусства. Демонстрирует кругозор в сфере отечественного и мирового культурного процесса
		ОПК-3.2. Умеет учитывать достижения отечественной и мировой культуры, а также средства художественной выразительности в процессе создания

		<p>текстов рекламы и связей с общественностью и (или) иных коммуникационных продуктов.</p> <p>ОПК-3.3. Владеет навыками создания медиатекстов и (или) медиапродуктов, и (или) коммуникационных продуктов, используя многообразие достижений отечественной и мировой культуры</p>
Аудитория	ОПК-4. Способен отвечать на запросы и потребности общества и аудитории в профессиональной деятельности	<p>ОПК-4.1. Знает основные запросы и потребности общества и аудитории в профессиональной деятельности в соответствии с запросами и потребностями общества и отдельных аудиторных групп.</p> <p>ОПК-4.2 Умеет использовать основные инструменты поиска информации о текущих запросах и потребностях целевых аудиторий / групп общественности, учитывает основные характеристики целевой аудитории при создании текстов рекламы и связей с общественностью и (или) иных коммуникационных продуктов</p> <p>ОПК-4.3. Владеет навыками создания актуальных продуктов в профессиональной сфере.</p>

Профессиональные компетенции выпускников и индикаторы их достижения:

Задача профессиональной деятельности	Объекты или область знания	Код и наименование профессиональной компетенции	Код и наименование индикатора достижения профессиональной компетенции
Тип задач профессиональной деятельности: авторский			
Осуществление авторской деятельности по созданию текста рекламы / связей с общественностью и (или) иного коммуникационного продукта с учетом специфики разных каналов коммуникации	текст рекламы и связей с общественностью и (или) иной коммуникационный продукт, передаваемый по различным каналам средствами массовой информации (далее – СМИ) и другими медиа, адресованный разным целевым группам/группам	ПК-4. Способен осуществлять авторскую деятельность с учетом специфики разных типов СМИ и других медиа и имеющегося мирового и отечественного опыта	<p>ПК-4.1. Знает основы коммуникационной логики и этики в устной и письменной формах;</p> <p>приемы и модели рекламного и PR-текста</p> <p>ПК-4.2. Умеет коммуницировать в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;</p> <p>создавать рекламные и PR-тексты согласно</p>

	общественности.		<p>поставленным целям с учетом специфики каналов коммуникации и имеющегося мирового и отечественного опыта ПК-4.3. Владеет навыками создания информационных поводов для кампаний и проектов в сфере рекламы и связей с общественностью, применения творческих решений с учетом мирового и отечественного опыта. Создает основы сценариев специальных событий и мероприятий для рекламной или PR-кампании</p>
--	-----------------	--	--

I. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА (36 час.)

Раздел I. Теоретические основы межкультурных коммуникаций (12 час.)

Тема 1. Межкультурная коммуникация как наука и учебная дисциплина. Понятие культуры и ее основные элементы (4 часа)

Понятие культуры и межкультурной коммуникации. Научные подходы к анализу и интерпретации феномена культуры. Основные значения понятия «культура». Типология культур Э. Холла. Функции культуры. Своеобразие этнических культур. «Центральные зоны» этнической культуры. Этническая картина мира. Культурные ценности, нормы и традиции этноса. Культурные ценности по М. Рокичу. Восточная и западная культуры. Культурные стереотипы.

Тема 2. История межкультурной коммуникации (4 часа)

Э.Холл как основатель дисциплины «Межкультурная коммуникация». Концепция «культурной грамматики». «Культурный айсберг». Культурно-антропологическая составляющая теории межкультурной коммуникации. Культурная антропология, символический интеракционизм, функционализм в развитии межкультурной коммуникации.

Тема 3. Формы освоения культуры. Культурный шок (2 часа).

Понятие социализации, инкультурации, аккультурации. Модель освоения чужой культуры М. Беннета. Понятие культурного шока. Механизм протекания культурного шока. Факторы, влияющие на культурный шок. Способы преодоления культурного шока. Подготовка к межкультурному взаимодействию.

Тема 4. Понятие коммуникации в теории и практике межкультурных коммуникаций (2 часа).

Соотношение понятий «общение» и «коммуникация». Виды общения, Функции общения. Особенности коммуникации в различных культурах. Коллективистский тип культуры и особенности коммуникаций в ней. Индивидуалистский тип культуры и особенности коммуникаций в ней. Коммуникативная, интерактивная и перцептивная стороны общения в разных культурах.

Раздел II. Национальные особенности межкультурных коммуникаций (12 час.)

Тема 5. Восточное общество в контексте межкультурных коммуникаций (6 час.).

Этническая композиция китайского общества. Картина мира глазами китайцев. Восприятие иностранцев в Китае. Нормы, ценности и традиции современного китайского общества. Образ жизни китайцев. Стратегичность мышления китайцев как фактор кросскультурных коммуникаций. Особенности делового этикета в Китае. Специфика вербального и невербального общения в Китае.

Тема 6. Западное общество в контексте межкультурных коммуникаций (6 час.).

Этническая композиция современного американского общества. Миграционные процессы в США и проблема адаптации мигрантов. Особенности американской культуры. Американский характер: авто и гетеростереотипы. Барьеры на пути эффективной коммуникации россиян и американцев. Особенности делового этикета в США. Специфика вербального и невербального общения в США.

Раздел III. Практические аспекты межкультурных коммуникаций (12 час.)

Тема 5. Способы коммуникации в различных культурах (2 часа).

Понятия вербальной и невербальной коммуникации. Устная и письменная речь в контексте культурной коннотации. Устоявшиеся речевые выражения в разных языках («white elephant», «закинуть удочку»). Коннотация в условиях рекламного бизнеса. Особенности невербальной коммуникации в разных культурах и странах АТР. Особенности проксемики и хронемии в невербальном процессе стран АТР. Гендерные тенденции в общении. Манипуляции в межкультурной коммуникации.

Тема 6. Межкультурные коммуникации в сети Интернет (4 час.)

Интернет, глобализация и информационное общество. Изменение коммуникативных моделей в информационном обществе. Виды и жанры коммуникации в информационном обществе. Новые медиа и социальные медиа в межкультурном пространстве.

Тема 7. Международные переговоры как форма межкультурной коммуникации (3 часа).

Виды международных переговоров. Двусторонние и многосторонние переговоры. Переговоры на высшем и высоком уровнях. Фазы переговорного процесса и их особенности в странах АТР. Беседа, спор, торг - как модели международных переговоров. Информационное сопровождение переговоров. Стратегия переговоров: жесткое давление, компромисс. Методика переговоров Гарвардской школы. Стратегическая модель переговоров Р.Фишера и У.Юри. Особенность переговоров по существу (принципиальных переговоров). Роль медиации в международных переговорах и межкультурной коммуникации. Национальные традиции и стили ведения переговоров. Особенности переговоров в культурах с высоким и низким контекстом. Ограничения и запреты в области вербального и невербального взаимодействия на переговорах.

Тема 8. Национальный стиль ведения переговоров: переговоры с западными партнерами (3 часа).

Понятие социокультурных традиций. Национальный характер. Национальный стиль на переговорах как соблюдение определенных правил поведения, глубоко укорененных в национальной культуре. Отделение политики от морали в западной культуре переговоров. Роль концепции прав человека в переговорном процессе с участием западных стран в АТР (США,

Канады, Австралии). Профессионализм и стремление ограничить формальности как особенности американского стиля ведения переговоров.

II. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА И САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ

Практические работы (36 час., в том числе 18 час. в интерактивной форме)

Занятие 1. «Место и роль межкультурных коммуникаций в современном мире» (2 часа)

1. Эволюция концепта «межкультурные коммуникации». Обсуждение практических ситуаций.

Занятие 2. «Понятие культуры и ее основные элементы» (4 часа, в т.ч. 2 ч. в интерактивной форме – дискуссия).

Понятие и типология культур. Функции культуры. Культурные ценности, нормы и традиции этноса. Культурные стереотипы. Этнические особенности культур (русская, американская, японская и др. культуры и менталитет).

Исследование ценностей по шкале М. Рокича.

Занятие 3. Понятие коммуникации в теории и практике межкультурных коммуникаций (2 часа, в т.ч. 2 ч. в интерактивной форме – дискуссия).

Соотношение понятий «общение» и «коммуникация». Коллективистский тип культуры и особенности коммуникаций в ней. Индивидуалистский тип культуры и особенности коммуникаций в ней. Коммуникативная, интерактивная и перцептивная стороны общения в разных культурах.

Занятие 4. Инкультурация и социализация в условиях цивилизационного пространства АТР (4 час., в т.ч. 2 ч. в интерактивной форме – дискуссия).

1. Понятие социализации, инкультурации, аккультурации.

2. Миграционные процессы в АТР (Россия, Канада, Австралия, Сингапур, Китай) и проблемы адаптации мигрантов.

3. Этнические и религиозные конфликты в странах АТР: причины, последствия, роль межкультурных коммуникаций в их преодолении.

Занятия 5. Восточное общество в контексте межкультурных коммуникаций (6 час., в т.ч. 2 ч. МАО - дискуссия).

1. Стратегическая модель межкультурных коммуникаций.
2. Национальные традиции в межкультурных коммуникациях японцев.
3. Образ жизни и деловой этикет корейцев.
4. Деловой этикет в мусульманском обществе Юго-Восточной Азии.
5. Деловой этикет и межкультурные коммуникации в Индии.

Занятия 6. Западное общество в контексте межкультурных коммуникаций (6 час., в т.ч. 4 ч. МАО – работа в малых группах).

1. Образ жизни и особенности межкультурных коммуникаций в Австралии.
2. Образ жизни и особенности межкультурных коммуникаций в Великобритании.
3. Деловой этикет в США и Канаде.

Занятие 7. Способы коммуникации в различных культурах (2 час., в т.ч. 2 ч. МАО - дискуссия).

1. Сравнительный анализ вербальной коммуникации в России и англоязычных странах.
2. Вербальная и невербальная коммуникация в Северной и Южной Америке.

Занятие 8. Межкультурные коммуникации в сети Интернет (2 час.)

Интернет, глобализация и информационное общество. Изменение коммуникативных моделей в информационном обществе. Виды и жанры коммуникации в информационном обществе. Новые медиа и социальные медиа в межкультурном пространстве.

Занятие 9 Понятие коммуникации в теории и практике межкультурных коммуникаций (2 час).

1. Коммуникация в культурах коллективистского типа (Китай, Корея, Япония).

2. Особенности коммуникации в культурах индивидуалистского типа (США, Канада, Австралия).

Занятие 10. Принципы эффективной межкультурной коммуникации (2 час., в т.ч. 2 ч. МАО – работа в малых группах).

1. Приемы, повышающие эффективность коммуникации. «Золотые правила» Дейла Карнеги.

Занятие 11. Международные переговоры как форма межкультурной коммуникации (4 час., в т.ч. 2 ч. МАО – работа в малых группах).

1. Стратегическая модель международных переговоров Р.Фишера и У.Юри.

2. Полемика и публичное выступление в мультикультурной среде.

3. Американский национальный стиль ведения переговоров.

4. Китайский и японский стиль ведения переговоров.

III. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

План-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине

№ п/п	Дата/сроки выполнения	Вид самостоятельной работы	Примерные нормы времени на выполнение	Форма контроля
1.	1-17 недели	Подготовка к практическим занятиям	40 час.	Работа на практических занятиях
2.	16-17 недели	Подготовка к тестированию	20 час.	Тестирование
3.	18 неделя	Подготовка к зачету	12 час.	Устный опрос
			72 час.	

Самостоятельная работа состоит из следующих компонентов:

1. Подготовка материала к каждой теме практического занятия: выполнение домашних заданий.

2. Подготовка сообщений по темам, сформулированным преподавателем либо по интересующей теме (при согласовании с преподавателем).

3. Подготовка к тестированию.

Задания для самостоятельной работы:

1. Межкультурные коммуникации в условиях глобализации

1. Понятия «глобализации» и «вестернизации». Культурное многообразие мира.

2. Роль Э.Холла в формировании теории и практики межкультурной коммуникации.

3. Междисциплинарный подход к изучению кросс-культурных коммуникаций.

2. Понятие культуры и ее основные элементы

1. Основные подходы к изучению понятия «культуры».

2. Этническая культура: ценности, нормы, традиции и стереотипы.

3. Особенности «западной» и «восточной» культур.

3. Инкультурация и социализация в условиях цивилизационного пространства АТР.

1. Цивилизации в пространстве АТР: подход С.Хантингтона.

2. Особенности адаптация в инокультурном пространстве.

3. Концепции аккультурации.

4. Модели освоения чужой культуры.

4. Понятие коммуникации в теории практике межкультурных коммуникаций.

1. Общение и коммуникации.

2. Особенности коммуникации в различных культурах.

5. Способы коммуникации в различных культурах.

1. Понятие вербальной коммуникации.

2. Понятие невербальной коммуникации.

3. Особенности вербальной и невербальной коммуникации в культурах стран АТР.

6. Принципы эффективной кросскультурной коммуникации.

1. Этнические стереотипы в межкультурной коммуникации.

2. Приемы повышения эффективности коммуникации.

3. Деловой этикет на Западе и Востоке.

7. Восточное общество в кросскультурных коммуникациях (на примере Китая).

1. Нормы, ценности и культурные традиции современного китайского общества.

2. Особенности восприятия иностранцев в Китае.

3. Стратегичность китайцев как фактор кросскультурной коммуникации.

8. Западное общество в кросскультурных коммуникациях (на примере США).

1. Миграционные процессы и проблемы адаптации иммигрантов в США.

2. Нормы, ценности и культурные традиции современного американского общества.

4. «Американский характер» в кросскультурных отношениях.

Тема 9. Международные переговоры как форма кросскультурной коммуникации.

1. Виды и структура международных переговоров.

2. Основные стратегии международных переговоров.

3. Гарвардская модель переговоров («переговоры по существу»).

4. Роль медиации в международных переговорах в АТР.

5. Культурные традиции ведения переговоров в пространстве АТР.

6. Национальный характер и национальный стиль переговоров (США, Канада, Австралия).

7. Влияние конфуцианской, буддийской и исламской культур на стиль международных переговоров в АТР.

8. Особенности вербальной и невербальной коммуникации восточноазиатских партнеров на переговорах.

IV. КОНТРОЛЬ ДОСТИЖЕНИЯ ЦЕЛЕЙ КУРСА

№ п/п	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Оценочные средства	
			текущий контроль	промежуточная аттестация

1	Раздел 1 Теоретические основы межкультурных коммуникаций	<p>ОПК-2.1. Знает систему общественных и государственных институтов, механизмы их функционирования и тенденции развития</p> <p>ОПК-2.2. Умеет учитывать основные тенденции развития общественных и государственных институтов при создании текстов рекламы и связей с общественностью и/или коммуникационных продуктов</p> <p>ОПК-2.3. Владеет навыками редактирования текстов для медиа в соответствии с требованиями действующего медийного законодательства</p> <p>ОПК-3.1. Знает особенности межкультурной коммуникации; основные достижения в области литературы и искусства. Демонстрирует кругозор в сфере отечественного и мирового культурного процесса</p> <p>ОПК-3.2. Умеет учитывать достижения отечественной и мировой культуры, а также средства художественной выразительности в процессе создания текстов рекламы и связей с общественностью и (или) иных коммуникационных продуктов.</p> <p>ОПК-3.3. Владеет навыками создания медиатекстов и (или) медиапродуктов, и (или) коммуникационных продуктов, используя многообразие достижений отечественной и мировой культуры</p>	УО-1 собеседование УО-3 доклад ПР-1 Тесты	УО-1 собеседование Зачет Вопросы 1-10
2	Раздел 2 Национальные особенности межкультурных коммуникаций	<p>ОПК-4.1. Знает основные запросы и потребности общества и аудитории в профессиональной деятельности в соответствии с запросами и потребностями общества и отдельных аудиторных групп.</p> <p>ОПК-4.2 Умеет использовать основные инструменты поиска информации о текущих запросах и потребностях целевых аудиторий / групп общественности, учитывает основные характеристики целевой аудитории при создании текстов рекламы и связей с общественностью и (или) иных коммуникационных продуктов</p> <p>ОПК-4.3. Владеет навыками создания</p>	УО-1 собеседование УО-3 доклад	УО-1 собеседование Зачет Вопросы 11-21

		актуальных продуктов в профессиональной сфере.		
3	Раздел 3 Практические аспекты межкультурных коммуникаций	ПК-4.1. Знает основы коммуникационной логики и этики в устной и письменной формах; приемы и модели рекламного и PR-текста ПК-4.2. Умеет коммуницировать в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; создавать рекламные и PR-тексты согласно поставленным целям с учетом специфики каналов коммуникации и имеющегося мирового и отечественного опыта ПК-4.3. Владеет навыками создания информационных поводов для кампаний и проектов в сфере рекламы и связей с общественностью, применения творческих решений с учетом мирового и отечественного опыта. Создает основы сценариев специальных событий и мероприятий для рекламной или PR-кампании	УО-1 собеседование УО-3 доклад	УО-1 собеседование Зачет Вопросы 22-40

V. СПИСОК УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература

(электронные и печатные издания)

1. Боголюбова, Н. М. Межкультурная коммуникация в 2 ч. Часть 1 : учебник для академического бакалавриата / Н. М. Боголюбова, Ю. В. Николаева. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 253 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-01744-1. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://www.biblio-online.ru/bcode/433477>
2. Боголюбова, Н. М. Межкультурная коммуникация в 2 ч. Часть 1 : учебник для академического бакалавриата / Н. М. Боголюбова, Ю. В. Николаева. — Москва : Издательство Юрайт, 2018. — 253 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-01744-1. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://www.biblio-online.ru/bcode/421165>

3. Теория межкультурной коммуникации : учебник и практикум для академического бакалавриата / Ю. В. Таратухина [и др.] ; под редакцией Ю. В. Таратухиной, С. Н. Безус. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 265 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-00365-9. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://www.biblio-online.ru/bcode/436471>

Дополнительная литература
(печатные и электронные издания)

1. Белая, Е. Н. Межкультурная коммуникация. Поиски эффективного пути [Электронный ресурс] : учебное пособие / Е. Н. Белая. — Электрон. текстовые данные. — Омск : Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского, 2016. — 312 с. — 978-5-7779-1974-8. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/59614.html>

2. Гаджиев, К. С. Сравнительный анализ национальной идентичности США и России [Электронный ресурс] / К. С. Гаджиев. — Электрон. текстовые данные. — М. : Логос, 2015. — 408 с. — 978-5-98704-734-7. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/70710.html>

3. Марков, В. И. Межкультурная коммуникация [Электронный ресурс] : учебное пособие по направлению подготовки 51.03.01 «Культурология», профиль «Социокультурное проектирование», квалификация (степень) выпускника «бакалавр» / В. И. Марков, О. В. Ртищева. — Электрон. текстовые данные. — Кемерово : Кемеровский государственный институт культуры, 2016. — 111 с. — 978-5-8154-0354-3. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/66354.html>

4. Муратшина, К. Г. 20 лет партнерства России и Китая. Результаты и уроки [Электронный ресурс] / К. Г. Муратшина ; под ред. В. И. Михайленко. — Электрон. текстовые данные. — Екатеринбург : Уральский федеральный университет, ЭБС АСВ, 2016. — 248 с. — 978-5-7996-1862-9. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/69575.html>

5. Рональд, Коуз Как Китай стал капиталистическим [Электронный ресурс] / Коуз Рональд, Ван Нин ; пер. А. Разинцева. — Электрон. текстовые данные. — М. :

Новое издательство, 2016. — 385 с. — 978-5-98379-204-3. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/60752.html>

6. Рот, Ю. Межкультурная коммуникация. Теория и тренинг [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие / Ю. Рот, Г. Коптельцева. — Электрон. текстовые данные. — М. : ЮНИТИ-ДАНА, 2017. — 223 с. — 5-238-01056-7. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/81799.html>

Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. Центр межкультурных коммуникаций и мультимедийных технологий <http://www.fessl.ru/service-dept/iic/>
2. Электронная библиотека Grebennikon <http://grebennikon.ru/> .

Перечень информационных технологий и программного обеспечения

При осуществлении образовательного процесса используется следующее программное обеспечение: Microsoft Office (PowerPoint, Word), Open Office, программное обеспечение электронного ресурса сайта ДВФУ, включая ЭБС ДВФУ.

VI. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Изучение дисциплины «Межкультурные коммуникации» требует систематического и последовательного накопления знаний, следовательно, пропуски отдельных тем не позволяют глубоко освоить предмет. Студентам необходимо перед лекцией просматривать рабочую программу дисциплины, что позволит сэкономить время на записывание темы лекции, ее основных вопросов, рекомендуемой литературы.

Практическая часть курса, которая формирует основные умения и навыки, представлена практическими занятиями, на которых студенты отвечают на вопросы и вступают в коллективные обсуждения и дискуссии. Студент в течение семестра должен самостоятельно найти и проработать информацию и подготовиться к практическим занятиям, используя

самостоятельные домашние задания, лекции, рекомендованную учебно-методическую литературу и информацию из интернет-источников.

Во второй половине семестра студенту предлагается самостоятельно подготовиться к тестированию. Студент должен проработать информацию, используя лекции, рекомендованную учебно-методическую литературу и информацию из интернет-источников для формирования собственных ответов.

В конце семестра студент должен подготовиться к промежуточной аттестации - сдаче зачета, при этом для подготовки используются список вопросов к зачету.

Дополнительными формами самостоятельной работы являются групповые и индивидуальные задания, выступающие продолжением аудиторных занятий и направленные на овладение практическими навыками по основным разделам дисциплины.

Методические рекомендации по выполнению различных форм самостоятельных домашних заданий

Самостоятельная работа студентов включает в себя выполнение различного рода заданий, которые ориентированы на более глубокое усвоение материала изучаемой дисциплины. К выполнению заданий для самостоятельной работы предъявляются следующие требования: задания должны исполняться самостоятельно и представляться в установленный срок, а также соответствовать установленным требованиям по оформлению.

Студентам следует руководствоваться графиком самостоятельной работы, определенным РПД, выполнять все плановые задания, выдаваемые преподавателем для самостоятельного выполнения, и разбирать на консультациях неясные вопросы.

Презентации к докладам должны быть выполнены в программе Power Point. Первый слайд обязательно содержит выходные сведения: ФИО автора, ФИО руководителя, название профильной кафедры, тему доклада, год, место создания, все слайды (кроме титульного) должны быть пронумерованы.

VII. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Наименование оборудованных учебных кабинетов, объектов для проведения практических занятий с перечнем основного оборудования	Адрес (местоположение) объектов
---	--

Помещение укомплектовано специализированной учебной мебелью (посадочных мест – 34) Оборудование: плазма: модель LG FLATRON M4716CCBA Проектор, модель Mitsubishi, экран Эксклюзивная документ камера, модель Avervision 355 AF Доска аудиторная	г. Владивосток, о. Русский, п. Аякс д.10, корпус F, ауд. F621 Учебная аудитория для проведения занятий лекционного и семинарского типа
--	---

Рабочие места для людей с ограниченными возможностями здоровья оснащены дисплеями и принтерами Брайля; оборудованы: портативными устройствами для чтения плоскочечатных текстов, сканирующими и читающими машинами, видеоувеличителем с возможностью регуляции цветовых спектров; увеличивающими электронными лупами и ультразвуковыми маркировщиками.

В целях обеспечения специальных условий обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья в ДВФУ все здания оборудованы пандусами, лифтами, подъемниками, специализированными местами, оснащенными туалетными комнатами, табличками информационно-навигационной поддержки.

VIII. ФОНДЫ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции		критерии	показатели
ОПК-2 Способен учитывать тенденции развития общественных и государственных институтов для их разностороннего освещения в создаваемых медиатекстах и (или) медиапродуктах, и (или)	знает (пороговый уровень)	Знает систему общественных и государственных институтов, механизмы их функционирования и тенденции развития	Знание особенности делового международного протокола	Может назвать правила делового международного протокола
	умеет (продвинутый)	Умеет учитывать основные тенденции развития общественных и государственных институтов при создании текстов рекламы и связей с общественностью и/или коммуникационных продуктов	Способность учитывать особенности межкультурных коммуникаций при создании деловых писем	Составляет деловое письмо с учетом требований международного протокола и особенностей межкультурных коммуникаций
	владеет (высокий)	Владеет навыками редактирования текстов для медиа в соответствии с требованиями действующего медийного законодательства	Навык редактирования текста с учетом норм международного общения	Редактирует, корректирует деловое письмо с учетом норм международного общения

коммуникационных продуктах				
ОПК-3. Способен использовать многообразие достижений отечественной и мировой культуры в процессе создания медиатекстов и (или) медиапродуктов, и (или) коммуникационных продуктов	знает (пороговый уровень)	Знает особенности межкультурной коммуникации; основные достижения в области литературы и искусства. Демонстрирует кругозор в сфере отечественного и мирового культурного процесса	Представление о процессах восприятия и переработки информации представителями других культур	Способен охарактеризовать процессы восприятия и переработки информации представителями иных культур
	умеет (продвинутый)	Умеет учитывать достижения отечественной и мировой культуры, а также средства художественной выразительности в процессе создания текстов рекламы и связей с общественностью и (или) иных коммуникационных продуктов.	Умение планировать деловое общение с учетом особенностей деловой культуры зарубежных стран	Способен учитывать и использовать в деловом общении особенности деловой культуры зарубежных стран
	владеет (высокий)	Владеет навыками создания медиатекстов и (или) медиапродуктов, и (или) коммуникационных продуктов, используя многообразие достижений отечественной и мировой культуры	Применение методов делового общения в интернациональной среде	Способен применять методы делового общения в интернациональной среде
ОПК-4. Способен отвечать на запросы и потребности общества и аудитории в профессиональной деятельности	знает (пороговый уровень)	Знает основные запросы и потребности общества и аудитории в профессиональной деятельности в соответствии с запросами и потребностями общества и отдельных аудиторных групп	Знание основных принципов деловой культуры зарубежных стран и представителей иной культуры	Способен сформулировать отличия принципов делового общения в российской культуре от культур других стран
	умеет (продвинутый)	Умеет использовать основные инструменты поиска информации о текущих запросах и потребностях целевых аудиторий / групп общественности, учитывает основные характеристики целевой аудитории при создании текстов рекламы и связей с общественностью и (или) иных коммуникационных продуктов	Умение искать информацию с учетом особенностей и запросов целевых аудиторий/групп в межкультурной коммуникации	Способен находить необходимую информацию с учетом особенностей и запросов целевых аудиторий/групп в межкультурной коммуникации, осуществлять сбор данных для использования в рекламной и PR-деятельности
	владеет (высокий)	Владеет навыками создания актуальных продуктов в профессиональной сфере.	Владение техниками установления профессиональных	Способен устанавливать профессиональные контакты и развивать

			контактов и развития профессионального общения	профессиональное общение
ПК-4 Осуществление авторской деятельности по созданию текста рекламы / связей с общественностью и (или) иного коммуникационного продукта с учетом специфики разных каналов коммуникации	знает (пороговый уровень)	Знает основы коммуникационной логики и этики в устной и письменной формах; приемы и модели рекламного и PR-текста	Знание основных принципов этики и коммуникационной логики в устной и письменной формах коммуникации, основные приемы и модели рекламного и PR-текста	Способен назвать основные этические принципы ведения устной и письменной коммуникации, основные приемы и модели рекламного и PR-текста
	умеет (продвинутый)	Умеет коммуницировать в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; создавать рекламные и PR-тексты согласно поставленным целям с учетом специфики каналов коммуникации и имеющегося мирового и отечественного опыта	Умение вести диалог, переписку, переговоры с учетом особенностей межкультурной коммуникации создавать рекламные и PR-тексты согласно поставленным целям с учетом межкультурной специфики	Способен реализовывать принципы эффективной коммуникации в диалоге, переписке, переговорах с учетом особенностей межкультурной коммуникации, создавать рекламные и PR-тексты согласно поставленным целям с учетом межкультурной специфики
	владеет (высокий)	Владеет навыками создания информационных поводов для кампаний и проектов в сфере рекламы и связей с общественностью, применения творческих решений с учетом мирового и отечественного опыта. Создает основы сценариев специальных событий и мероприятий для рекламной или PR-кампании	Навык создания инфоповод для рекламных кампаний и проектов с учетом особенностей межкультурных коммуникаций; опыт создания специальных событий и мероприятий для рекламной или PR-кампании в межкультурной сфере	Способен создать инфоповод для рекламных кампаний и проектов с учетом особенностей межкультурных коммуникаций; владеет опытом создания специальных событий и мероприятий для рекламной или PR-кампании в межкультурной сфере

Методические рекомендации, определяющие процедуры оценивания результатов освоения дисциплины

Текущая аттестация студентов. Текущая аттестация студентов по дисциплине «Межкультурные коммуникации» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной. Текущая аттестация проводится в форме контрольных мероприятий, практических

занятий по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

Объектами оценивания выступают:

- учебная дисциплина (активность на занятиях, своевременность выполнения различных видов заданий, посещаемость всех видов занятий по аттестуемой дисциплине);

- степень усвоения теоретических знаний;

- уровень овладения практическими умениями и навыками по всем видам учебной работы;

- результаты самостоятельной работы. По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Для оценивания степени усвоения теоретических знаний, практических умений и навыков используются оценочные средства в виде УО-1 Собеседование, УО-3 Доклад, сообщение, ПР-1 Тесты.

Критерии оценки указаны ниже.

Перечень оценочных средств

Код ОС	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в фонде
УО-1	Собеседование	Средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.	Вопросы по темам/разделам дисциплины
УО-3	Доклад, сообщение	Продукт самостоятельной работы обучающегося, представляющий собой публичное выступление по представлению полученных результатов решения определенной учебно-практической, учебно-исследовательской или научной темы	Темы докладов, сообщений
ПР-1	Тесты	Система стандартизированных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений обучающегося	Фонд тестовых заданий

Критерии оценки (устного доклада, реферата, эссе, в том числе выполненных в форме презентаций):

✓ 100-86 баллов выставляется студенту, если студент выразил своё мнение по сформулированной проблеме, аргументировал его, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой

области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно

✓ 85-76 - баллов - работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы

✓ 75-61 балл – студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы

60-50 баллов - если работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы.

Критерии оценки презентации доклада:

цена	50-60 баллов (неудовлетворительно)	61-75 баллов (удовлетворительно)	76-85 баллов (хорошо)	86-100 баллов (отлично)
Критерии	Содержание критериев			
раскрытие проблемы	Проблема не раскрыта. Отсутствуют выводы	Проблема раскрыта не полностью. Выводы не сделаны и/или выводы не обоснованы	Проблема раскрыта. Проведен анализ проблемы без привлечения дополнительной литературы. Не все выводы сделаны и/или обоснованы	Проблема раскрыта полностью. Проведен анализ проблемы с привлечением дополнительной литературы. Выводы обоснованы
представление	Представляемая информация логически не связана. Не использованы профессиональные термины	Представляемая информация не систематизирована и/или не последовательна. использовано 1-2 профессиональных термина	Представляемая информация не систематизирована и последовательна. Использовано более 2 профессиональных терминов	Представляемая информация систематизирована, последовательна и логически связана. Использовано более 5 профессиональных терминов

формление	Не использованы технологии Power Point. Больше 4 ошибок в представляемой информации	Использованы технологии Power Point частично. 3-4 ошибки в представляемой информации	Использованы технологии Power Point. Не более 2 ошибок в представляемой информации	Широко использованы технологии (Power Point и др.). Отсутствуют ошибки в представляемой информации
ответы на вопросы	Нет ответов на вопросы	Только ответы на элементарные вопросы	Ответы на вопросы полные и/или частично полные	Ответы на вопросы полные, с приведением примеров и/или пояснений

Критерии оценки (письменный ответ)

✓ 100-86 баллов - если ответ показывает глубокое и систематическое знание всего программного материала и структуры конкретного вопроса, а также основного содержания и новаций лекционного курса по сравнению с учебной литературой. Студент демонстрирует отчетливое и свободное владение концептуально-понятийным аппаратом, научным языком и терминологией соответствующей научной области. Знание основной литературы и знакомство с дополнительно рекомендованной литературой. Логически корректное и убедительное изложение ответа.

✓ 85-76 - баллов - знание узловых проблем программы и основного содержания лекционного курса; умение пользоваться концептуально-понятийным аппаратом в процессе анализа основных проблем в рамках данной темы; знание важнейших работ из списка рекомендованной литературы. В целом логически корректное, но не всегда точное и аргументированное изложение ответа.

✓ 75-61 - балл – фрагментарные, поверхностные знания важнейших разделов программы и содержания лекционного курса; затруднения с использованием научно-понятийного аппарата и терминологии учебной дисциплины; неполное знакомство с рекомендованной литературой; частичные затруднения с выполнением предусмотренных программой заданий; стремление логически определенно и последовательно изложить ответ.

✓ 60-50 баллов – незнание, либо отрывочное представление о данной проблеме в рамках учебно-программного материала; неумение использовать понятийный аппарат; отсутствие логической связи в ответе.

Критерии оценки выполнения тестового задания

При работе с тестами студенту предлагается выбрать один вариант ответа четырех предложенных. Тесты рассчитаны на индивидуальное решение. Они могут быть использованы в процессе аудиторных занятий, и самостоятельной работы. При 100-61 баллах (100-65 % верных ответов соответственно) тестирование оценивается положительно

Тест по курсу «Межкультурные коммуникации» (3-й семестр).

1. Теория межкультурной коммуникации зародилась в:

- а) России;
- б) ООН;
- в) США;

2. Этническая культура - это:

а) ценности, традиции, нормы, язык и т.д., принадлежащие той или иной этнической группе;

б) внебиологическая деятельность человека.

в) материальные и духовные ценности, накопленные человечеством на протяжении всей его истории.

3. Аккультурация – это:

а) процесс освоения индивидом норм и культуры своего общества;

б) процесс взаимовлияния культур, восприятия ценностей иной культуры в ходе взаимодействия;

в) врожденные нормы и ценности данной культуры.

4. Межкультурная коммуникация - это:

а) общение и взаимодействие людей — представителей различных культур;

б) обмен информацией в ходе общения;

в) знание иностранных языков для общения.

5. Невербальная коммуникация – это:

а) общение жестами;

б) переписка деловых партнеров;

в) коммуникационное взаимодействие между индивидами без использования слов;

г) азбука Морзе.

6. Этнический автостереотип – это:

а) упрощенное представление нации о самой себе, носящее преимущественно позитивную окраску;

б) упрощенное представление нации о самой себе, носящее преимущественно негативную окраску.

Тест по курсу «Кросс-культурные коммуникации в пространстве Азиатско-Тихоокеанского региона» (4-й семестр).

7. Китайская стратагема - это

а) традиционная форма договора китайцев с иностранными партнерами

б) китайский афоризм или пословица;

в) план, включающий скрытые от противника западни.

8. Мультикультурализм в США – это концепция:

а) «плавильного котла»;

б) «салатницы»;

в) «мозаики».

9. Международные переговоры на высоком уровне – это:

а) переговоры между главами государств;

б) между министрами.

в) между директорами ТНК.

10. Методика принципиальных переговоров предлагает:

а) руководствоваться на переговорах моральными принципами;

б) концентрироваться на интересах, а не на позициях сторон;

11. Национальный стиль переговоров – это:

а) соблюдение определенных правил поведения и принятия решений, укорененных в национальной культуре;

б) направление политики, основополагающим принципом которых является тезис о ценности своей нации;

8. Переговоры с азиатскими партнерами, как правило, требуют много:

- а) времени;
- б) жесткости;
- в) религиозной атрибутики.

Результаты самостоятельной работы. Самостоятельная работа заключается в подготовке к практическим занятиям.

Самостоятельная работа по вопросам подготовке к практическим занятиям считается выполненной и зачтенной в случае, когда за практическое занятие студент получает балл выше 6 (ответ оценивается в 10 бальной системе, критерии показаны выше).

Промежуточная аттестация студентов. Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Межкультурные коммуникации» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

В зависимости от вида промежуточного контроля по дисциплине и формы его организации могут быть использованы различные критерии оценки знаний, умений и навыков.

Оценочные средства для промежуточной аттестации

Примерный перечень вопросов к зачету:

1. Предмет и методы изучения межкультурных коммуникаций.
2. Этапы становления теории межкультурных коммуникаций.
3. Традиционные и современные подходы к интерпретации понятия культуры.
4. Основные элементы культуры: язык, нормы, ценности и традиции.
5. Соотношение понятий «культура» и «цивилизация».
6. Понятие национальный характер и его проявление в межкультурных коммуникациях.
7. Язык и культура: этнокультурная детерминированность речевого поведения.
8. Понятие и формы аккультурации.
9. Особенности социализации в западном обществе.
10. Социализация и инкультурация в восточном обществе.

11. Стереотипизация межкультурных коммуникаций: этнические авто и гетеростереотипы в странах АТР.
12. Специфика рекламной коммуникации в странах АТР.
13. Стратегичность мышления китайцев и китайский национальный стиль ведения переговоров.
14. Многообразие этнических культур в АТР.
15. Феномен Восточной культуры в АТР.
16. Феномен Западной культуры в АТР.
17. Японский национальный стиль ведения переговоров.
18. Латиноамериканский стиль ведения переговоров.
19. Влияние европейских стран на развитие межкультурных коммуникаций
20. Россия, Восток и Запад: проблема взаимопонимания культур.
21. Адаптация рекламы к процессам глобализации.
22. Коммуникация: понятие, структура, функции.
23. Особенности вербальной и невербальной коммуникации в странах АТР.
24. Проксемика и хронемика как часть невербальной коммуникации: культурная специфика стран АТР.
25. Понятие коммуникативных помех, их виды и особенности.
26. Конфликты как форма межкультурной коммуникации.
27. Международные переговоры как инструмент регулирования конфликта и форма межкультурной коммуникации.
28. Основные стадии подготовки и проведения международных переговоров.
29. Культура и техника общения в процессе международных переговоров.
30. Основные научные модели переговорного процесса: жесткая, мягкая (компромиссная), переговоры по существу.
31. Роль невербальных коммуникаций на международных переговорах.
32. Связи с общественностью и их роль в процессе международных переговоров.
33. Национальный характер и национальные стили ведения переговоров.
34. Деловые переговоры: американский национальный стиль.
35. Международный бизнес как форма кросс-культурной коммуникации.
36. Классификация деловых культур в международном бизнесе.
37. Межкультурная коммуникация в многонациональных корпорациях.

38. Международные мероприятия: организация и проведение.
39. Официальный речевой этикет на международных мероприятиях.
40. Национальное своеобразие русской культуры в межкультурных коммуникациях.

Критерии оценки (устный ответ)

✓ 100-85 баллов - если ответ показывает прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа; умение приводить примеры современных проблем изучаемой области.

✓ 85-76 - баллов - ответ, обнаруживающий прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа. Однако допускается одна - две неточности в ответе.

✓ 75-61 - балл – оценивается ответ, свидетельствующий в основном о знании процессов изучаемой предметной области, отличающийся недостаточной глубиной и полнотой раскрытия темы; знанием основных вопросов теории; слабо сформированными навыками анализа явлений, процессов, недостаточным умением давать аргументированные ответы и приводить примеры; недостаточно свободным владением монологической речью, логичностью и последовательностью ответа. Допускается несколько ошибок в содержании ответа; неумение привести пример развития ситуации, провести связь с другими аспектами изучаемой области.

✓ 60-50 баллов – ответ, обнаруживающий незнание процессов изучаемой предметной области, отличающийся неглубоким раскрытием темы; незнанием основных вопросов теории, несформированными навыками анализа явлений, процессов; неумением давать аргументированные ответы, слабым владением монологической речью, отсутствием логичности и последовательности. Допускаются серьезные ошибки в содержании ответа; незнание современной проблематики изучаемой области.